

Fatouma Abdillahi Ibrahim



Trouvé du travail grâce à Bruxelles Accueil

Traductrice jurée devient bénévole

Fatouma Abdillahi était déjà depuis sept ans traductrice jurée quand elle a fait connaissance avec Bruxelles Accueil. Fatouma Abdillahi : « Je parle plusieurs langues somaliennes et il y avait beaucoup de demandes. Comme j'avais de l'expérience j'ai pu commencer tout de suite comme bénévole. Malheureusement on est limité d'être rémunéré et alors après cinq mois j'avais éteint le maximum. »

Interpréter bénévolement

Fatouma : « Pour moi le plus important est d'aider les gens. Alors même si Bruxelles Accueil ne pouvait plus me rémunérer, je continuais à interpréter. Pour moi c'était plus important de continuer à aider. Les clients pour qui je traduisais, je ne pouvais pas laisser tomber tout d'un coup. Alors je continuais à interpréter bénévolement. J'allais sur place et j'interprétais aussi beaucoup par téléphone. »

Trouvé du travail

« Ce que je trouve très bien chez Bruxelles Accueil c'est que on peut choisir d'accepter un interprétariat ou pas. Ce n'est pas le cas partout. Le service est très bien. En plus, par Bruxelles Accueil j'ai trouvé du travail comme médiatrice interculturelle. Depuis août 2021 je travaille à l'Hôpital Brugmann. »

Le partage mutuel

« Grâce à mon bénévolat pour Bruxelles Accueil j'ai trouvé du travail. Et en travaillant comme interprète j'ai donné des chances à des personnes de mon pays de s'exprimer. J'ai donné des chances et on m'en a données aussi. Et tout cela grâce à Bruxelles Accueil. »